



از نوروز تا تیرگان: یکی بود یکی نبود...

گفتگو با مهرداد آرین نژاد مدیر جشنواره یکی بود یکی نبود

قسمت دوم

در شماره گذشته، آقای آرین نژاد درباره نحوه شکل‌گیری، برنامه‌بازی و تعدادی از مهم‌ترین برنامه‌های جشنواره یکی بود یکی نبود سخن گفت. در انتهای گفتگو، بحث به مخاطبین جشنواره و تلاش دست‌اندرکاران برای جذب همه سلایق بدون درغایتیدن در ورطه ابتدا و سطحی گرایی رسید. اینک ادامه گفتگو.



استعدادهای جوان و امیدهای آینده سینمای ایران را بیاورم اما برای این برنامه نیاز بود که افراد خیلی مطرح باشند.

البته منظور من لزوماً جوانان و افراد تازه کار نبود. مثلاً فرض کنید افرادی چون بهروز افخمی، ابوالفضل جلیلی، کیانوش عیاری یا مجید مجیدی و امثال اینها در سطح بین‌المللی کاملاً شناخته شده‌اند و در عین حال حضور آنها در کنار بعضی پیش‌کسوتان می‌توانست ترکیب متنوع تری از هنرمندان ایرانی فعال را ارائه دهد.

البته شاید بهتر باشد سؤالات خیلی خاص را مسئولین و دوستان کمیته مربوطه به صورت تخصصی جواب بدند اما من فکر می‌کنم که بخشی از مسئله به گرفتاری دوستان هنرمند مربوط باشد چون متلا خود آقای کیارستمی اول گفتند که در آن زمان



ماست اما معرف سینمای ما نیست. چرا از سینماگران متاخرتر به برنامه دعوت نشده‌اند؟

مشکلی که داریم این است که برای حفظ اعتبار برنامه و بر اساس مقررات مرکز میزبان، باید از چهره‌های سرشناس خودمان به برنامه دعوت کیم. اگر انتخاب با شخص من بود سعی می‌کردم بهترین

در بخش سینما نکته خاصی وجود دارد. در حالی که مدعوین برنامه شخصیت‌های بسیار سرشناس و از استوانه‌های سینمای ایران محسوب می‌شوند، اما عمدتاً (در واقع غیر از آقای اصغر فرهادی) همه از طیف قدیمی و قبل از انقلاب سینمای ایران هستند حتی خانم بنی‌اعتماد که کارش را بعد از انقلاب آغاز کرده، قبل از آن سابقه تولید می‌ستند و تلویزیونی دارد و مثلًاً آقای تقوایی در طی حدود یک و نیم دهه گذشته فقط یک فیلم بلند سینمایی ساخته یا آقای کیارستمی الان دیگر یک کاراکتر سینمای ایران نیست یعنی نه در ایران فیلم‌هایش را تولید می‌کند و نه آثارش در ایران دیده می‌شود. من نمی‌خواهم حضورش را رد کنم چون یک اعتبار بین‌المللی برای سینمای

زیاد است و در طراحی و گرافیک لوگوی اصلی و سایر عناصر به کار رفته از المان‌های ایرانی استفاده شده و خط فارسی هم اضافه می‌شود.

□ و قطعات هنری و معرفی برنامه‌ها

چطور؟

همین الان لینک‌هایی از هر هنرمند و کارهایش روی وب سایت هست که با کلیک روی آنها و تماشای نمونه آثارشان در youtube، مخاطب اجمالاً با هنرمند مربوطه آشنا می‌شود.

□ برای همزمانی برنامه‌ها ایده خاصی دارد؛ یعنی اصلاح‌فکر می‌کنید برنامه‌ها باید طوری چیده شوند که یک فرد علاقه‌مند که وقت کافی دارد بتواند همه برنامه‌ها را ببیند و یا نه باید به هر حال انتخاب صورت گیرد؟

□ تلاش ما بر این بوده که برنامه‌ها را در مکان‌های مختلف پخش کنیم چون بهر حال اگر تمام مراجین بخواهند با هم به تماشای یک برنامه بیانند، چنین مکانی برای این جمجم از جمعیت وجود ندارد و برای همین سعی شده که چند برنامه جذاب هم‌زمان باشد و خوب لازمه این کار این است که مخاطب خودش یکی را انتخاب کند.
□ برنامه‌ها تکرار هم دارند؟



مدیر مالی

حسینعلی دادرفرا با سوابق فراوان تحصیلی در ایران و آمریکا در رشته‌های بازرگانی و مدیریت در مقاطعه لیسانس و فوق لیسانس، کوله‌باری از تجربه در فعالیت‌های مختلف مالی، حسابداری، مدیریت و بازرگانی بین‌المللی در ایران و دویی دارد اما همواره به دلیل علاقه شخصی در فعالیت‌های فرهنگی و اجتماعی، داوطلبانه مشارکت کرده است.

○

رویکرد شما به ادبیات چه بوده؟ و آیا اصولاً این برداشت من را قبول دارید که بیشتر دنبال کسانی می‌بودید که نظیر آقای دکتر استعلامی می‌خواهند ادبیات ایران را معرفی کنند؟

□ دکتر استعلامی را به دلیل اینکه پارسال سال مولانا بود و برای تجلیل از مقام مولانا از ایشان دعوت شده ولی درباره برنامه ادبیات همانطور که بیان کردم به برنامه اولیه به کلی تغییر کرده است. پیشتر قرار بود در این بخش تاکید بر پژوهش و برگزاری برنامه‌ای سمینار مانند باشد اما دوستان در یک بازبینی مجدد تغییرات زیادی ایجاد کردن ضمن اینکه در این بخش سعی شده که در زمان اجراء، با استفاده از ابزار و وسائل و مثلاً به وسیله اسالایدشو یا سایر عناصر چون مینیاتور و فیلم، اجرای برنامه‌ها از حالت خشک و ساکن خارج کنند.

□ به عنوان کسی که سایت را مشاهده و در آن جستجو کرده یک ابهامی برایم پدید آمده است. در یک سری از کارها مثل موسیقی یا رقص، هنرمند یا گروه هنری پایه برنامه است چون خود هنرمند یا گروه‌پژوهش را مخاطب می‌شناسد مثلاً وقتی از گروه محمد رضا طفیلی یاد می‌کنید، مخاطب می‌داند که باید انتظار چطور چهارمین ایندیکاتور را داشته باشد اما در مورد ادبیات یا هنرهای تجسمی نام فرد خیلی معلوم نمی‌کند که قرار است چه اتفاقی بیفتد. آیا بهتر نیست که در مواردی برنامه محور باشید مثلاً بگویید معرفی یا بزرگداشت رومی که هم من ایرانی می‌شناسم و هم مخاطب کانادایی؟

□ این نکته کاملاً درست است. بخشی که به زودی در سایت ما بالا می‌آید event calendar است. مثلاً شما هیچ کجا آرش را نمی‌بینید چون جزو event هاست. الان در سایت فقط هنرمندان معرفی شده‌اند. زمانی که جدول و قایع و اتفاقات روی سایت بیاید، آن وقت مخاطب درمی‌باشد که ما چه برنامه‌هایی داریم مثلاً می‌فهمد که یک سخنرانی داریم درباره رومی یا تئاتر آرش. این بعد از آنکه زمان بندی برنامه‌ها نهایی شود، مشخص و اعلام خواهد شد.

□ وب سایت شما الان کاملاً انگلیسی است. به عنوان یک برنامه برای ایرانیان، چه زمانی عناصر ایرانی به وب سایت اضافه می‌شود؟ منظورم خط فارسی و نظایر آن است.

□ یک نکته را از لابلای گفته‌هایتان بیان کنم. این برنامه برای ایرانی‌ها نیست این برنامه برای کانادایی‌هاست و ایرانی‌ها بخشی از کانادایی‌ها هستند. ولی تا چند هفته دیگر در صفحات مهم وب‌سایت آیکونی خواهیم داشت که به محض آنکه آن را فشار دهید همه متن به فارسی برمی‌گردد. البته ناگفته نماند که همین الان المان‌های فارسی در وب‌سایت خیلی



مدیر بازاریابی

نیما احمدی فاراغ‌التحصیل دانشگاه رایرسون در رشته معماری و دو دوره ریس انجمن دانشجویان ایرانی این دانشگاه بوده که در دوره فعالیتش، این انجمن از تحرک زیادی در برگزاری برنامه‌های فرهنگی و برقراری ارتباط با جامعه کانادایی برای معرفی ایران برخوردار بود. از دیگر فعالیت‌های موفق او می‌توان به راه‌اندازی سایت استادی ایرانی دانشگاه‌های کانادا اشاره کرد.

فرصت ندارند اما بعد یزیرفتند. بخش دیگر احتمالاً به این دلیل است که هدف، گردآوردن وزین‌ترین چهره‌ها و موثرترین و بهترین‌ها آن‌ها بوده البته ممکن است در این بهترین اختلاف باشد اما کسانی هستند که برای همه شناخته شده هستند و روی آن‌ها توافق عمومی وجود دارد.

□ نظیر این سوال به شکلی دیگر در مورد بخش ادبیات قابل طرح است. من وقتی برنامه شما را دیدم خیلی متوجه نشدم که شما دنبال پژوهش ادبی هستید یا معرفی نویسنده‌گان معاصر چون تا این لحظه فقط اسم یک نویسنده در برنامه هست. این جای خطره است که در کنار آن برنامه‌های رقص و موسیقی، این بخش پژوهشی در حاشیه قرار گیرد در حالی که چهره‌های نویسنده مشهوری داریم که می‌توانیم آن‌ها را بیاوریم.

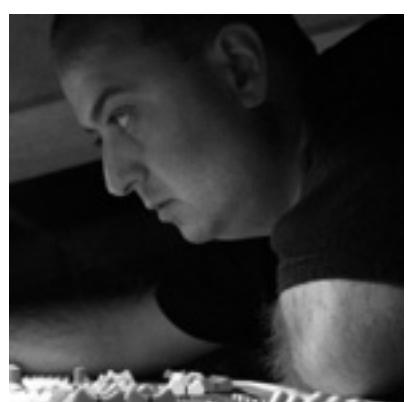
□ مثلاً خانم ساترایپی

بله و یا آقای هوشنگ مرادی کرمانی که قصه‌های مجیدش به زبان‌های متعددی ترجمه شده و مورد تایید نظام‌های آموزش کشورها قرار گرفته و البته نویسنده‌گان دیگری هم هستند. سؤال این است که

سانفرانسیسکو معرفی کنند. همین الان ما یکسری مواد تبلیغاتی و اطلاع‌رسانی داریم که دوستان علاقمند در شهرهای دیگر می‌توانند آنها را به گردشمانی‌های مختلف ایرانیان ببرند و برنامه را معرفی کنند و حمایت دیگران را جذب کنند.

□ اگر ممکن است کمی درباره بودجه برنامه بگویید. اینکه چه رقمی تصویب شده؟ چه میزان توسط کمک‌های دولتی تامین می‌شود و چه میزانی توسط بیزنس‌های ایرانی و همچنین خیرین و کسانی که می‌خواهند کمک و حمایت کنند؟

بودجه جشنواره حدود ۵۰۰ هزار دلار است که ۲۰ درصد آن را هابربرفانت ستر از طریق ارائه امکانات و خدمات و مقداری نقدی -حدود ۲۰ هزار دلار- تامین می‌کند. در واقع اجاره مکان‌ها که ۱۰ هکتار فضا برای ۴ روز در اختیار ما است و افرادی که برای امور مختلف با ما کار می‌کنند و همیotropic مستندسازی فعالیتها و نظایر اینها به همراه آن مبلغ نقدی از کمک‌های این مرکز است. همچنین برای دریافت گرفته‌ها و کمک‌های دولتی در سطح شهری، استانی و فدرال تقاضا کرده‌ایم که تا آخر مارچ میزان مصوب آنها مشخص می‌شود. لنته با صحبت‌هایی که با اینجنبه‌ای آنها داشته‌ایم، چون کارها و درخواست‌نامه‌ها خیلی نظم انجام شده اظهار امیدواری کرده‌اند که همه آنچه تقاضا کرده‌ایم تصویب شود. نکته جالب و بعض‌تعجب برانگیز برای آنها این است که چطور چنین کاری با این حجم



دیبر بخش موسیقی

رضما مقدس با سابقه طولانی در آهنگسازی، تهیه‌کنندگی و مهندسی صدا، همکاری با تعدادی از مطرح‌ترین هنرمندان سینما، تئاتر و موسیقی در ایران و کانادا را در کارنامه هنری خود دارد. مقدس هم‌اکنون با تعداد بیشماری از مراکز حرفه‌ای هنری در کانادا در امور فنی و یا هنری مربوط به صدا همکاری دارد.

□ برنامه‌ریزی شده است. الان داریم یک تیز تلویزیونی می‌سازیم که قرار است تلویزیون‌های ایرانی و غیرایرانی آن را پخش کنند و روی youtube هم خواهیم گذاشت. همچنین (با خنده) مجله شما هم خبر برنامه را به ایرانیان ساکن مونترال خواهد داد.

□ به ماجراهی غذا اشاره شد، این جمعیت عظیم می‌ایند و بهترین فرصت برای معرفی چیزهایی است که خیلی کم معرفی شده‌اند، می‌خواهم بدانم روی برنامه غذا و محصولات خواراکی کار و برنامه خاصی تدارک دیده‌اید چون خواراک از عناصر مهم فرهنگی هر ملتی محسوب می‌شود. ارتباط شما با رستوران‌های ایرانی چطور است؟ آیا برنامه خاصی برای بیزنس‌های ایرانی که محصولات فرهنگی یا شبه‌فرهنگی عرضه می‌کنند تدارک دیده‌اید؟

□ ما ۲۸ SHOP یا مغازه کوچک و ۷ رستوران داریم. در بخش بازاریابی، دوستان ما در حال مذکور با رستوران‌های ایرانی و سایر کسبه برای اجاره دادن این مکان‌ها هستند که البته ما می‌خواهیم عمدتاً کالاهای فرهنگی در آنها عرضه شود. پس از جمع‌آوری تقاضانامه‌ها، یک کمیته درباره آنها تصمیم می‌گیرد. رستورانها با توجه به اینکه مجبورند چند هزار غذا در هر نوبت اماده کنند احتمالاً امداده‌سازی برخی غذاها برایشان سخت باشد. ما البته یک ایده دیگر هم در مورد غذا داشتیم که یک کارگاه workshop آشپزی ایرانی برگزار کنیم، متأسفانه در هر دو نوبت مقدمات این کار فراهم نشده اما از برنامه‌های جدی ما برای جشنواره‌های آتی خواهد بود.

□ از نیروهای داوطلب گفتید و اینکه همه در این جشنواره داوطلبانه و از روی علاقه کار می‌کنند، الان اگر کسی بخواهد برای کمک به جمع شما اضافه شود چگونه می‌تواند خودش را معرفی کند؟ شما به چه نیروهایی بیشتر نیاز دارید؟

□ خانم شهرزاد شهریاری هماهنگ کننده امور داوطلبان است. ایشان یک لیست بزرگ از ایمیل‌ها دارد که روزی ۵ تا ۱۰ ایمیل جدید برای همکاری به آن افزوده می‌شود. دوستان می‌توانند به خانم شهرزاد شهریاری که ایمیل‌شان در سایت هست اعلام آمادگی کنند. بعد کمیته‌های موجود هر چند گاهی بر اساس برنامه‌های موجود هر چند گاهی بر این لیست مراجعه می‌کنند و برای علاقه‌مندان ایمیل می‌فرستند و افراد را به همکاری دعوت می‌کنند.

□ الان برای دوستانی که در خارج از تورنتو مایل به شرکت در این برنامه فرهنگی هستند شما برنامه‌ای دارید؟

□ صدرصد. مثلاً از آمریکا خانم نوشین زرکش که دو سال پیش همکار جشنواره بودند و الان در سانفرانسیسکو زندگی می‌کنند با ما تماس گرفتند و گفتند که می‌توانید جشنواره را در برنامه‌های نوروزی



دیبر بخش سینما و تئاتر و طراح صحنه

ستاره دلزنده فارغ‌التحصیل رشته طراح صحنه و لباس از دانشگاه آزاد با سوابق در دستیاری کارگردان بر جسته سینما و تئاتر در ایران و کانادا، کارگردانی فیلم کوتاه و تدوین فیلم است. وی در جشنواره زیر گنبد کبود نیز همکاری داشته است. ○

بعضی از آنها بله، مثلاً در روز بعد در یک ساعت دیگر، تا امکان استفاده برای عده بیشتری فراهم بشود ولی تعداد این گونه برنامه‌ها محدود است و برای همه امکان‌پذیر نیست چراکه با وجود اینکه فضاهای ما خیلی بیشتر از جشنواره قبلی شده اما همچنان با توجه به فصل و استقبال علاقه‌مندان محدودیت داریم. پیش‌بینی ما این است که افزون بر ۱۰۰ هزار نفر برای این جشنواره می‌ایند چون بر اساس آمار هاربرفرانس در تابستان، اگر هیچ برنامه‌ای هم در این فضاهایی داشته باشد ۳۰ هزار نفر در آن تردد می‌کنند. اگر برنامه وجود داشته باشد این آمار چند برابر می‌شود. حال که ما افزون بر ۵۰ اجرای متنوع داریم- که این رقم به نسبت روزهای جشنواره، عدد خیلی بالایی محسوب می‌شود- عدد ۱۰۰ هزار نفر یک برآورد خیلی منطقی است. البته شخصاً غیررسمی می‌گوییم که انتظار من خیلی بیش از ۱۰۰ هزار نفر است. الان ما از آمریکا و اروپا ایمیل داریم، از واشنگتن و نیویورک خانواده‌های ایرانی زیادی گفته‌اند که می‌خواهند در آن ایام برای شرکت در جشنواره به تورنتو بیایند. حتی صحبت‌هایی با آژانس‌هایی شده که تورهای ویژه‌ای برای تورنتو در آن ایام تدارک بیینند. مثلاً یک هفته گردش در تورنتو و آشیانیاگارا و در عین حال حضور در جشنواره یکی بود یکی نبود.

□ این حرکت‌ها یعنی بحث استفاده از تمام امکانات تبلیغاتی برای جذب ایرانیان ساکن شهرهای اطراف مثل اوتاوا و مونترال آغاز شده است؟



باره سخن بگوییم اما این افق آینده است. اینکه بتوانیم هنرمندان ایرانی را در سرتاسر دنیا مطرح کنیم.

□ خیلی منون از فرصتی که در اختیار نشريه ما قرار دادید. از الان برای حضور در جشن تیرگان لحظه شماری می‌کنیم.
من فقط می‌خواهم تایید اگر بشنوند که یک هر کجای دنیا که هستند اگر بشنوند که یک چنین برنامه‌ای در این حد و اندازه و با کیفیت خیلی خوب برگزار می‌شود دلشان حتماً با ما خواهد بود و من خواهش این است که تمام ایرانیان در کانادا، آمریکا و هر جای دیگر دنیا به هر طریقی که می‌توانند حالا مالی، معنوی یا اطلاع‌رسانی از این ما حمایت کنند.



دیبر بخش ادبیات

دکتر فربا شاکر با توجه به پیشینه پژوهشی و علمی در حوزه‌های مختلف علوم انسانی و تسلط زیاد بر زبان‌های فارسی و انگلیسی از چهره‌های محقق جامعه ایرانی است که ارتباطات گسترده‌ای با انجمن‌های داخل و خارج از این جامعه دارد. وی یکی دیگر از همکاران فعل در جشنواره زیر گنبد کبود بوده است.



این گونه کمک‌ها استفاده کنیم.

□ سراغ این شرکت‌ها و سازمان‌ها رفت‌اید؟

بله بخش بازاریابی ما الان حدود ۳۰ نفر داوطلب دارد که مرتباً در حال تماس با چنین مراکزی هستند. در واقع یک لیست بلندبالا قیلاً تهیه شده و ما تلاش داریم با همه شرکت‌های بزرگ تماس بگیریم اما خوب! اصلاً ساده نیست چون این حرکت اول در این حجم و اندازه عظیم در جامعه ایرانیان است و آنها هیچ تصوری از میزان استقبال ندارند.

□ به عنوان آخرین سؤال می‌خواستم بینم این بنیاد که دارد این گام بزرگ را می‌دارد برنامه‌های دیگری برای طول سال ندارد؟
فستیوال اشک ناز هر ۲ سال یکار برگزار می‌شود و آدمهای بسیار ثروتمندی که از میلیونرهای کانادایی محسوب می‌شوند پشت آن برنامه هستند ولی آنها هم با آن توان هر ۲ سال یکار بزرگ می‌کنند. برنامه‌ریزی همین فستیوال را ما حدود ۲ سال پیش شروع کردیم. الان هم ادامه این حرکت و زمان بین آنها بستگی به نحوه اجرای این برنامه دارد. اگر ما بتوانیم این فستیوال را به صورت قابل قبولی برگزار بکنیم این نقطه قوتی برای این تشکیلات می‌شود که به جشن‌ها و سنت‌های ایرانی بیشتری پردازد.

□ البته منظور من برنامه‌های کوچکتر بود. ممکن است از دل این برنامه، برنامه‌های کوچکتری درآیند که بتوانند با طبقات یا گروه‌های خاص تری از جامعه کانادایی ارتباط برقرار کنند به صورتی که نام ایران در تمام سال از طریق ۳ یا ۴ برنامه مطرح باشد.

هنوز برنامه‌ریزی برای این کار نکرده‌ایم چون همه تلاش ما روی این برنامه متمرکز شده. باید این برنامه انجام شود تا ما بتوانیم یک ارزیابی از کار داشته باشیم و بعد ببینیم چگونه می‌شود آن را ادامه دهد. ولی یک هدف دیگری که ما در این تشکیلات داریم این است که به کانادا بسنند نکنیم. یعنی اگر بتوانیم هنرمندانمان را مثلاً ببریم نیویورک خیلی ماجرا متفاوت خواهد بود. البته الان خیلی زود است که در این

دیبر بخش رقص

دکتر هاریا مبابی مقدم در کنار فعالیت‌های علمی خود که به سابقه تحصیلاتی اش بازمی‌گردد سال‌هاست که از فعالیت‌های فرهنگی، اجتماعی، هنری و رسانه‌ای جامعه ایرانیان کانادا است. وی از دیبران جشنواره زیر گنبد کبود و سخنگوی آن بود.

و گستردنگی کاملاً به صورت داوطلبانه انجام شده است. ۱۴درصد از بودجه کل جشنواره از گرفت فراهم می‌شود. یک سری بليط داريم که كمتر از ۵درصد برنامه‌ها را شامل می‌شود و ۱۴درصد برنامه‌ها صورت رايگان ارائه می‌شوند. نمونه برنامه‌های بليطي، كنسرت آقای لطفی است که در واقع افتتاحیه جشنواره محسوب می‌شود و جشنواره با آن فعالیت‌های رسمي خود را آغاز می‌کند. البته قیمت بليط‌ها زياد نیست و زير ۳۰ دلار است. ۱۴درصد بودجه جشنواره از بليط‌ها قرار است تامين شود. از رستوران‌ها و شابها حدود ۱۴درصد بودجه تامين می‌شود. قرار است از فاندريزینگ، پوسترهای، برچسب‌ها، دکمه‌ها و اپنطور اقلام تبلیغاتی حدود ۱۴درصد فراهم کنیم که اميدواریم مردم این اقلام را تهیه کنند و روی ماشین‌ها و لباس‌های شيان نصب کنند که هم جنبه تبلیغاتی برای جشنواره دارد و هم یک کمک مالی محسوب می‌شود. ۱۴درصد بقیه از طریق دونیشن و حمایت‌های مالی افراد و گروه‌های حامی و نیکوکار فراهم می‌شود.

□ که جذب این کمک‌ها آغاز شده است؟
بله و تا کنون در حدود ۳۰-۲۰ هزار دلار جذب شده و ادامه دارد البته این مشروط به این است که همه بيزنس‌های ایرانی و مردم کمک کنند چون ما هنوز آنقدر بزرگ و مطرح نشده‌ایم که بتوانیم از کمپانی‌های مطرح برای بحث اسپانسرشیپ کمک بگیریم. برای اولین بار است که برنامه در این سطح برگزار می‌شود اميدواریم پس از موفقیت این برنامه ما بتوانیم برای نوبت‌های بعدی با راحتی بيشتری از